

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 8 grudnia 2011 r. — KME Germany AG, dawniej KM Europa Metal AG, KME France SAS, dawniej Tréfimétaux SA, KME Italy SpA, dawniej Europa Metalli SpA przeciwko Komisji Europejskiej

(Sprawa C-389/10 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek miedzianych rur instalacyjnych — Grzywny — Rozmiar rynku, czas trwania naruszenia i współpraca jako aspekty podlegające ocenie — Skuteczny środek prawny w postępowaniu sądowym)

(2012/C 32/16)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: KME Germany AG, dawniej KM Europa Metal AG, KME France SAS, dawniej Tréfimétaux SA, KME Italy SpA, dawniej Europa Metalli SpA (przedstawiciele: M. Siragusa, avvocato, A. Winckler, avocat, G. Rizza, avvocato, T. Graf, advokat, M. Piergiovanni, avvocato)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: E. Gippini Fournier i S. Noë, pełnomocnicy, C. Thomas, solicitor)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (ósma izba) z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie T-25/05 KME Germany i in. przeciwko Komisji, w którym Sąd nie przychylił się do żądania obniżenia grzywny nałożonej na wnoszące odwołanie na mocy decyzji Komisji 2006/485/WE z dnia 3 września 2004 r. dotyczącej postępowania na mocy art. 81 traktatu WE oraz art. 53 porozumienia EOG (Sprawa COMP/E-1/38.069 — Miedziane rury instalacyjne) [notyfikowana jako dokument nr C(2004) 2826], w sprawie systemu przydzielania wielkości produkcji i udziałów w rynku, jak również ustalania cen docelowych i podnoszenia cen na europejskim rynku miedzianych rur instalacyjnych.

Sentencja

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *KME Germany AG, KME France SAS i KME Italy SpA zostają obciążone kosztami postępowania.*

⁽¹⁾ Dz.U. C 274 z 9.10.2010

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 1 grudnia 2011 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Zjednoczone Królestwo) — Churchill Insurance Company Limited przeciwko Benjaminowi Wilkinsonowi oraz Tracy Evans przeciwko Equity Claims Limited

(Sprawa C-442/10) ⁽¹⁾

(Obowiązkowe ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów — Dyrektywa 84/5/EWG — Artykuł 1 ust. 4 i art. 2 ust. 1 — Osoby trzecie poszkodowane w wypadku — Wyraźne lub dorozumiane zezwolenie na prowadzenie pojazdu — Dyrektywa 90/232/EWG — Artykuł 1 akapit pierwszy — Dyrektywa 2009/103/WE — Artykuł 10, art. 12 ust. 1 i art. 13 ust. 1 — Poszkodowany w wypadku komunikacyjnym będący pasażerem pojazdu, w odniesieniu do którego jest ubezpieczony jako kierowca — Pojazd prowadzony przez osobę nieobjętą polisą ubezpieczeniową — Ubezpieczony poszkodowany niewykluczony z zakresu ubezpieczenia)

(2012/C 32/17)

Język postępowania: angielski

Sąd krajowy

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Churchill Insurance Company Limited, Tracy Evans

Strona pozwana: Benjamin Wilkinson, Equity Claims Limited

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Wykładnia art. 12 ust. 1 i art. 13 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/103/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i egzekwowania obowiązku ubezpieczenia od takiej odpowiedzialności (Dz.U. L 263, s. 11) — Ofiara wypadku drogowego, która w chwili wypadku jest pasażerem pojazdu, w odniesieniu do którego jest ubezpieczona jako kierowca, lecz prowadzonego przez kierowcę nieubezpieczonego, którego ofiara upoważniła do prowadzenia pojazdu — Przepisy prawa krajowego skutkujące wyłączeniem ofiary z zakresu ubezpieczenia

Sentencja

- 1) *Wykładni art. 1 akapit pierwszy trzeciej dyrektywy Rady 90/232/EWG z dnia 14 maja 1990 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i art. 2 ust. 1 drugiej dyrektywy Rady 84/5/EWG z dnia 30 grudnia 1983 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów silnikowych należy dokonywać w ten sposób, że sprzeciwiają się one obowiązywaniu*